

REPUBLIC OF CAMEROON  
*Peace-work-fatherland*  
MINISTRY OF DECENTRALISATION  
AND LOCAL DEVELOPMENT

North West Region  
Bui Division  
**MBIAME COUNCIL**  
P.O. Box 155 Kumbo, Mbven Sub Division  
Tel:

[info@mbiamecouncil.org](mailto:info@mbiamecouncil.org)  
[e-mail:mbiamecouncil@yahoo.com](mailto:mbiamecouncil@yahoo.com)  
[website.mbiamecouncil.org](http://website.mbiamecouncil.org)



REPUBLIQUE DU CAMEROON  
*Paix-Travail-Patrie*  
MINISTRE DE LA DECENTRALISATION  
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

Region de Nord-Ouest  
Departement de Bui  
**COMMUNE DE MBIAME**  
P.O. Box 155 Kumbo, Arrondissement de Mbven

[info@mbiamecouncil.org](mailto:info@mbiamecouncil.org)  
[e-mail:mbiamecouncil@yahoo.com](mailto:mbiamecouncil@yahoo.com)  
[siteweb.mbiamecouncil.org](http://siteweb.mbiamecouncil.org)



# OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

## N° 06/ONIT/MBIAME COUNCIL/BUI/MCITB/2020 OF 27<sup>TH</sup> MARCH 2020 FOR THE CONSTRUCTION OF GRAVITY WATER SUPPLY TO NGORIN VILLAGE IN MBIAME COUNCIL AREA, BUI DIVISION, NORTH WEST REGION (EMERGENCY PROCEDURE)

Financing: MINEE PIB Budget - 2020

1. **Subject of the Invitation to Tender:**

Within the framework of 2020 Public Investment Budget, the Mayor of Mbiame Council, Delegated Contracting Authority hereby launches an Open National Invitation to Tender for the Construction of Gravity Water Supply to Ngorin Village in Mbiame Council, Bui Division, North West Region

Lot No	Project	Locality	Amount for bid bond	Project Amount	Budget Heads	Duration in months
01	construction of Gravity Water Supply to Ngorin Village in Mbiame Council, Bui Division, North West Region	Ngorin village Mbven subdivision	510,000	25 500 000	IVO5019	04

2. **Nature of work:**

Work to be done consists of  
Construction works Construction of one (01) catchment

Construction of one (01) catchment inspection chamber

- ✓ Construction of 30m<sup>3</sup> circular water tight storage tank in stone masonry
- ✓ Construction of a sedimentation basin
- ✓ Construction of an Up roughing filters (URF)
- ✓ Construction of a Slow sand filters SSF
- ✓ Construction of three (03) high/low points chamber (80x80x100cm) in stone masonry
- ✓ Construction of five (05) standpipes equipped with soak-away pit.
- ✓ Excavation and backfilling of 3,108m of pipeline of Ø63mm, Ø50mm, Ø40mm and Ø32mm
- ✓ Supply of a complete tool box and spare parts with a dicing machine inclusive with the necessary dices ranging from 3/4" to 3".
- ✓ Carry out a water test analysis.



### 3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **four (04) months**

### 4. Lot

The work is as follows:

For The Construction of Gravity Water Supply to Ngorin Village in Mbiame Council area, Bui Division, North West Region

### 5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is **25,500,000FCFA (Twenty-five million five hundred thousand francs CFA)**

### 6. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

### 7. Financing

Works which form the subject of this Invitation to tender shall be financed by the 2020 Public Investment Budget (PIB) of the Ministry of Water Resources and Energy with budget head N0. 54 32 423 03 641629 2246

### 8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of **510,000CFA (Five Hundred Thousand francs CFA)** and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

### 9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Mbiame council Office, Service of Award of Public Contracts Telephone **N° 677 740 854**, as soon as this notice is published.

### 10. Acquisition of tender file:

The file may be obtained from Mbiame council, Service of Award of Public Contracts Telephone **677 740 854** as soon as this notice is published against payment of the sum of **43,000 CFA francs (forty-three thousand Francs CFA)**, payable at Mbiame Council Treasury, representing the cost of purchasing the tender file.

### 11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach Mbiame council Service of Public Contracts not later than 28<sup>th</sup> April 2020 at 10:00 AM local time and should carry the inscription:

<<For The Construction of Gravity Water Supply to Ngorin Village in Mbiame Council area, Bur Division, North West Region.>>



***“To be opened only during the bid-opening session”***

#### **12. Admissibility of bids**

Under penalty of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. They must obligatorily be not older than four (03) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance. .

#### **13. Opening of bids:**

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the 28<sup>th</sup> April 2020 at 11:00 AM local time, in the Mbiame Council conference hall. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice.

#### **14. Evaluation criteria**

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

##### **A. Eliminatory criteria**

1. -Deadline for delivery higher than prescribed;
2. -False declaration or falsified documents;
3. -Absence or insufficient bid bond;
4. -Incomplete financial file;
5. -Omission of a unit price in the financial bid;
6. -score less than 22/27 of essential criteria

##### **B. Essential criteria**

- 1- General presentation of the tender files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation and report of site visit;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 10- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

## 15. Award

This evaluation will be done in a purely positive way (**yes**) or negative (**no**) with an acceptable minimum of **22/27** of the essential criteria taken in account.

The contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to **100%** of the eliminatory criteria and at least **22/27** of the essential criteria.

## 16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

## 17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from Mbiame Council, Service of Award of Public Contracts Telephone **677 740 854**

Done at Mbiame on

**27 MARS 2020**

The Mayor Mbiame council

Copies:

- MINMAP BUI
- ARMP
- Public contract Journal
- Notice boards
- Chairpersons of TB
- Notice Boards
- Archive



*Bonboye William Semong*



## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°06/ONIT/MBIAME COUNCIL/BUI/MCITB/2020 OF 27<sup>TH</sup> MARCH 2020 POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ALIMENTATION EN EAU PAR GRAVITE DANS LE VILLAGE DE NGORIN DANS LA COMMUNE DE MBIAME, DÉPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD-OUEST

### (EMERGENCY PROCEDURE)

#### 1. OBJET D'AVIS D'APPEL D'OFFRES :

Dans le cadre du budget d'investissement public 2020 du Ministère de L'eau et de L'énergie, Le Maire de la commune de Mbiame lance un Avis d'Appel d'Offres National ouvert **POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ALIMENTATION EN EAU PAR GRAVITE DANS LE VILLAGE DE NGORIN DANS LA COMMUNE DE MBIAME, DÉPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD-OUEST**

Cet appel d'offres est constitué de d'un lot ainsi qu'il suit :

Lot	Project	Localilite	Cautio n bancaire	Cout du projet	Imputation	Duree (mois)
01	construction d'une alimentation en eau par gravite dans le village de Ngorin	Ngorin	510,000	25,500,000	IV05019	04

#### 2. Consistance des travaux:

Les prestations du présent marché comprennent les travaux de la construction d'une alimentation en eau par gravite dans le village de Ngorin dans la commune de Mbiame, Département De Bui, Region Du Nord-Ouest.

Les travaux comprennent notamment :

- ✓ Travaux des constructions Construction de (01) captages d'eau et clôture.
- ✓ Construction de (01) regards de visite de captation
- ✓ Construction de réservoir circulaire de 30m3,
- ✓ Construction de la basin de sedimentation.
- ✓ Construction of an Up roughing filters (URF)
- ✓ Construction of a Slow sand filters SSF
- ✓ Construction of five (03) high points chamber (80x80x100cm) in stone masonry.
- ✓ Construction of five (05) standpipes equipped with soak-away pit.
- ✓ Excavation and backfilling of 3,108m of pipeline.

- Project sustainability
- ✓ Supply of a complete tool box and spare parts with a dicing machine inclusive with the necessary dices ranging from 3/4" to 3".
- ✓ Carry out a water test analysis.

Le délai maximum prévu le Maire de Mbiame, Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **quatre (04) mois** par lot.



### **3. Délai d'exécution des travaux**

Le délai global d'exécution des travaux est de quatre (04) mois calendaires. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

### **4. Participation et origine :**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisé des opérations similaires.

### **5. Financement :**

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le budget d'investissement public (BIP) - exercice 2020 du Ministère de L'eau et de l'énergie, N0. 54 32 423 03 641629 2246

### **6. Cautionnement provisoire**

- Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission de **(510,000FCFA)** établie par une institution bancaire de premier ordre agréée par le Ministère en charge des Finances aux conditions de la COBAC.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous – préfet.....), conformément au listing prévu au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (R.P.A.O). Elles devront obligatoirement être datées de moins de quatre (04) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment, l'absence de caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

### **7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres.**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune de Mbiame, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : **N° 677 740 854** dès publication du présent avis.

### **8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Commune de Mbiame, Service de Passation des Marchés Publics Tél. : **N° 677 740 854** dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor de la commune de Mbiame, de la somme non remboursable de **43 000 F CFA ( )** représentant les frais d'achat du dossier.

### **9. Remise des offres :**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires dont un (1) original et Six (6) copies marquée comme telle, devra parvenir contre récépissé à la Commune de Mbiame, Service de

Passation des Marchés Publics Tel: N° 677 740 854 au plus tard le 28 Avril 2020 à 11h 00, heure locale et devra porter la mention suivante :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 06/ONIT/MBIAME COUNCIL/BUI/MCITB/2020 DU 27 MARS 2020 POUR LA CONSTRUCTION  
D'UNE ALIMENTATION EN EAU PAR GRAVITE DANS LE VILLAGE DE NGORIN DANS LA  
COMMUNE DE MBIAME, DÉPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD-OUEST  
(EMERGENCY PROCEDURE)**



**10 Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de quatre (04) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

**11. Ouverture des offres :**

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu du 28 Avril 2020 à 11h00 heure locale, par la Commission de Passation des Marchés Public local de la commune de Mbiame, siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier, dans la salle de conférence de la commune Mbiame.

**12. Critères d'évaluation :**

Les critères d'évaluation sont constitués de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels. Ces critères ont pour objet d'identifier et de rejeter les offres incomplètes ou non conformes pour l'essentiel aux conditions fixées dans le Dossier d'Appel d'Offres

**i Critères éliminatoires**

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentielles. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment:

- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à quatre mois) ;
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- Deux Entreprises avec le même personnel ;
- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant l'identification du Soumissionnaire;

**ii Critères essentiels**

Les critères dits essentiels sont ceux primordiaux ou clés pour juger de la capacité technico-financière des candidats à exécuter les travaux, objet de l'appel d'offres.

Les critères essentiels de qualification sont tel qu'il suit ;

- Présentation générale de l'offre ;

- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- Qualité du personnel clé ;
- Moyens logistiques ;
- Méthodologie ;
- Capacité financière ;
- Attestation de visite du site signée par le responsable de l'Entreprise;
- Rapport de visite du site signé par le responsable de l'Entreprise
- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page, signée et cachetée à la fin ;
- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété, paraphé à chaque page et signée à la fin ;
- Attestation de surface financière **supérieure ou égale 80%** du montant de l'offre



Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

### iii Critères de qualification

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **80%** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disant, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins **80%** des critères essentiels.

### 13. Attribution de la lettre commande

La lettre commande sera attribuée au soumissionnaire dont l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, et qui aura présenté l'offre évaluée la moins-disant et techniquement qualifiée, conformément à l'article 33 du Code des lettres commandes Publics.

### 14. Délai de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre -vingt -dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres

### 15. Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Commission de Passation des Marchés Public local de la commune de Mbiame, - **Service de Passation des Marchés Publics, Tel: N° 677 740 854**

27 MARS 2020

Fait à Rifem, le .....

Le Maire de la commune de Mbiame,



*Bombaye William Sesson*

**Ampliations :**

- ARMP
- JDM (pour publication)
- Président CPM
- DD MINMAP Bu
- BE MINEE BU
- Attachage
- Chrono / Archives